

[Love the way you lie -Rihanna y Eminem-](#)

Letras Traducidas

Enviado por : Kyra

Publicado el : 1/9/2010 20:44:05

Love the Way You Lie es una canción del rapero estadounidense Eminem, publicada en su séptimo álbum de estudio *Recovery*. La canción cuenta con vocales de la cantante barbadense de R&B Rihanna, y fue producida por Alex da Kid y Makeba Riddick. En MTV fue confirmada para ser lanzada como segundo sencillo del disco, con un video musical próximo a estrenarse. La canción trata sobre una pareja que vive un amor enfermizo, posiblemente basado en la violencia doméstica. Por supuesto la canción tiene tanta fuerza que no tardaron estrellas como Taylor Momsen entre otros en realizar su propio cover de la canción.



Letra Original

Love the Way You Lie

[Rihanna]

Just gonna stand there and watch me burn
Well that's alright because I like the way it hurts
Just gonna stand there and hear me cry
Well that's alright because I love the way you lie
I love the way you lie

[Eminem]

I can't tell you what it really is
I can only tell you what it feels like
And right now there's a steel knife in my windpipe
I can't breathe but I still fight while I can fight
As long as the wrong feels right it's like I'm in flight
High off of love, drunk from my hate
Its like I'm huffing paint
And I love it the more that I suffer, I suffocate
And right before I'm about to drown she resuscitates me
She fucking hates me and I love it, wait
Where you going, I'm leaving you
No you ain't, come back
We're running right back
Here we go again, it's so insane
Cause when it's going good it's going great
I'm superman with the wind at his back, she's Lois Lane
But when it's bad it's awful I feel so ashamed, I snapped
Who's that dude I don't even know his name
I laid hands on her, I'll never stoop so low again
I guess I don't know my own strength

[Rihanna]

Just gonna stand there and watch me burn
Well that's alright because I like the way it hurts
Just gonna stand there and hear me cry
Well that's alright because I love the way you lie
I love the way you lie, I love the way you lie

[Eminem]

You ever love somebody so much
You can barely breathe when you're with 'em
You meet and neither one of you even know what hit 'em
Got that warm fuzzy feeling
Yeah them chills used to get 'em
Now you're getting fucking sick at lookin at 'em
You swore you'd never hit 'em
Never do nothing to hurt 'em
Now you're in each others face
Spewing venom in your words when you spit 'em
You push, pull each other's hair, scratch, claw
Bit 'em, throw 'em down, pin 'em
So lost in the moments when you're in them
It's the craze that the corporate controls you both
So they say it's best to go your seperate ways
Guess they don't know you
Cause today, that was yesterday
Yesterday is over, it's a different day
Silent broken records playing over

But you promised her next time you'll show restrain
You don't get another chance
Life is no nintendo game, but you lied again
Now you get to watch her leave out the window
I guess that's why they call it window pane

[Rihanna]

Just gonna stand there and watch me burn
Well that's alright because I like the way it hurts
Just gonna stand there and hear me cry
Well that's alright because I love the way you lie
I love the way you lie, I love the way you lie

[Eminem]

Now I know we said things
Did things that we didn't mean
And we fall back into the same patterns, same routine
But your temper is just as bad as mine is
You're the same as me
When it comes to love you're just as blinded
Baby, please come back it wasn't you maybe it was me
Maybe our relationship isn't as crazy as it seems
Maybe that's what happens when a tornado meets a volcano
All I know is I love you too much to walk away though
Come inside, pick up your bags off the sidewalk
Don't you hear sincerity in my voice when I talk?
Told you this is my fault, look in the eyeball
Next time I'm pissed I'll aim my fist at the drywall
Next time, there won't be no next time
I apologize even though I know it's lies
I'm tired of the games I just want her back
I know I'm a liar if she ever tries to fucking leave again
I'mma tie her to the bed and set this house on fire

[Rihanna]

Just gonna stand there and watch me burn
Well that's alright because I like the way it hurts
Just gonna stand there and hear me cry
Well that's alright because I love the way you lie
I love the way you lie, I love the way you lie

Letra Traducida

Amo la forma en que mientes

[Rihanna]

Solo voy a quedarme ahí y verme quemar
Pero está bien, porque me gusta como duele
Solo voy a quedarme ahí y escucharme llorar

Pero está bien, porque amo como mientes, amo como mientes
Amo como mientes

[Eminem]

No puedo decirte lo que es realmente
Solo puedo decirte que se siente
Y ahora mismo sigue siendo de noche en mi tráquea
No puedo respirar, pero sigo peleando contra lo que no puedo
Mientras lo equivocado se sienta bien, es como si estuviera volando
Mas arriba que la ley, borracho de mi odio,
Es como si estuviese inhalando pintura y más me encanta, más sufro, Me sofoco
Y justo antes de ahogarme, ella me resucita
Ella me odia, y me encanta.
¡Espera! ¿Qué estás haciendo? Te estoy dejando
No, no lo harás. Vuelve, estamos volviendo.
Aquí vamos otra vez
Es tan enfermizo porque cuando está yendo bien, está yendo genial
Soy Superman con el viento en su espalda
Ella es Louis Lane, pero cuando está yendo mal es horrible, me siento tan avergonzado y quiebro
Quien es este tipo? Ni siquiera conozco su nombre
Puse mis manos en él, nunca caeré tan bajo otra vez
Supongo que no conozco mi propia fuerza

[Chrous]

Solo voy a quedarme ahí y verme quemar
Pero está bien, porque me gusta como duele
Solo voy a quedarme ahí y escucharme llorar
Pero está bien, porque amo como mientes, amo como mientes
Amo como mientes

[Eminem]

Alguna vez amaste a alguien tanto que apenas puedes respirar
Cuando estas con él
Lo conoces y ninguno de los dos sabe que los golpeo
Tienes ese sentimiento raro y caliente
Si, solías sentir esos escalofríos
Ahora te esta enfermado mirarlo
Juraste que nunca lo golpearías; nunca harías nada por lastimarlo
Ahora están cara a cara tirando veneno en sus palabras cuando las escupen
Se empujan, se tiran del cabello, se rasguñan y se golpean
Tíralo al piso, clávalo
Tan perdido en los momentos cuando estás en ellos
Es una carrera y ese es el culpable que controla tu bote
Así que dicen que lo mejor es que cada uno siga su camino
Supongo que no te conocen porque eso fue ayer
Ayer ha terminado; es un día diferente
Suena como canciones rotas sonando otra vez, pero se lo prometiste
La próxima vez que te resistas
No tendrás otra oportunidad

La vida no es un juego de Nintendo
Pero mentiste otra vez
Ahora te toca mirarla salir por la ventana
Supongo que por eso la llaman ventana del dolor*

[Chorus]

Solo voy a quedarme ahí y verme quemar
Pero está bien, porque me gusta como duele
Solo voy a quedarme ahí y escucharme llorar
Pero está bien, porque amo como mientes, amo como mientes
Amo como mientes

[Eminem]

Ahora sé que dijimos cosas, hicimos cosas que no queríamos
Y volvimos a caer en los mismos patrones, misma rutina
Pero tu humor es tan malo como el mío
Eres lo mismo que yo
Pero cuando se refiere al amor, eres igual de ciega
Nena, por favor vuelve
No eras vos, nena era yo
Quizás nuestra relación no era tan enfermiza como parecía
Quizás eso es lo que pasa cuando un tornado encuentra un volcán
Todo lo que sé es que te amo demasiado para irme
Ven adentro, levanta tus maletas de la vereda
No escuchas sinceridad en mi voz cuando hablo?
Te dije que esto es mi culpa
Mírame a los ojos
La próxima vez que me enoje, mi puño ira contra la pared de yeso
La próxima vez, no habrá próxima vez
Me disculpo a pesar de que se que son mentiras
Estoy cansado de los juegos, solo la quiero de vuelta
Se que soy un mentiroso
Si ella vuelve a intentar dejarme
La voy a atar a la cama y prenderé esta casa fuego

[Chorus]

Solo voy a quedarme ahí y verme quemar
Pero está bien, porque me gusta como duele
Solo voy a quedarme ahí y escucharme llorar
Pero está bien, porque amo como mientes, amo como mientes
Amo como mientes

Eminem - Love The Way You Lie ft. Rihanna

Love The Way You Lie (Tyler Ward Acoustic Cover) - Eminem (ft. Rihanna) - Music Video

The Pretty Reckless - Islands/Love The Way You Lie (Mashup)